



**Conferencia de las Naciones Unidas  
sobre Comercio y Desarrollo**

Distr. general  
22 de abril de 2012  
Español  
Original: inglés

---

**13° período de sesiones**

Doha (Qatar)

21 a 26 de abril de 2012

**Hacia un crecimiento y un desarrollo incluyentes  
y sostenibles: ¿qué puede aportar el sector del  
turismo?**

**Evento previo a la XIII UNCTAD**

**Resumen preparado por la secretaría de la UNCTAD**

## Hacia un crecimiento y un desarrollo incluyentes y sostenibles: ¿qué puede aportar el sector del turismo?

1. Formularon declaraciones de apertura el Sr. Supachai Panitchpakdi, Secretario General de la UNCTAD; el Sr. Ahmed Al-Nuaimi, Presidente de la Dirección de Turismo de Qatar; el Sr. Márcio Favilla, Director Ejecutivo de la Organización Mundial del Turismo (OMT); y el Sr. Cheick Sidi Diarra, Secretario General Adjunto y Alto Representante para los Países Menos Adelantados, los Países en Desarrollo sin Litoral y los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo.
2. Participaron como panelistas la Sra. Liz Rosanna Crámer Campos, Ministra Secretaria Ejecutiva de la Secretaría Nacional de Turismo del Paraguay; el Sr. Sorasak Pan, Secretario de Estado de Camboya; el Sr. Márcio Favilla, Director Ejecutivo de la OMT; y el Sr. Anthony Mothae Maruping, Embajador y Representante Permanente de Lesotho ante las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra.
3. Los panelistas señalaron que el turismo era una industria creativa y destacaron que no se trataba de explotar activos naturales y culturales para la obtención de beneficios a corto plazo. Más bien, consideraban que el aspecto de la sostenibilidad era fundamental para aprovechar la posible contribución del sector del turismo al logro de un crecimiento y un desarrollo incluyentes y sostenibles. Coincidieron en que las estrategias de turismo debían tener plenamente en cuenta las repercusiones económicas, sociales y ambientales actuales y futuras de las actividades turísticas y responder a las necesidades de los visitantes, el sector privado, el medio ambiente y las comunidades receptoras. Se destacó la importancia de contar con un liderazgo en este proceso, así como la necesidad de una coordinación entre las organizaciones internacionales pertinentes, por ejemplo a través del Comité Director de Turismo para el Desarrollo, y de una cooperación con los donantes bilaterales y multilaterales.
4. Se debatió el problema de las pérdidas, no solo las pérdidas de ingresos financieros procedentes del turismo, sino también la posible pérdida de identidad cultural y activos naturales a causa de una explotación excesiva y/o una reglamentación inadecuada. Se señaló que las importaciones destinadas a infraestructuras y actividades turísticas, incluso si se trataba de bienes fungibles, debían beneficiarse de las mismas exenciones tributarias y arancelarias que las importaciones de bienes de capital.
5. Si bien se reconoció que algunas importaciones de insumos para actividades turísticas eran inevitables, los oradores subrayaron la necesidad de reforzar los vínculos con otros sectores de la economía nacional. Se destacó el fomento de la utilización de insumos locales en la industria del turismo como un objetivo común de la máxima importancia, algo en lo que estuvieron de acuerdo todos los panelistas. Se indicó que el desarrollo de las empresas locales debía formar parte integrante de cualquier política de inversión junto a la concesión de incentivos a los inversores extranjeros. Se señaló la suma conveniencia de promover una combinación equilibrada ("óptima") de iniciativa empresarial local e inversión extranjera directa (IED) como objetivo de desarrollo del sector, que necesitaba establecer vínculos locales para compensar las pérdidas inevitables. Se señaló que estas últimas (en particular la repatriación de los beneficios obtenidos de la IED) eran el "precio normal que debía pagarse" por beneficiarse de transferencias de las tecnologías más avanzadas y por poder ofrecer servicios de hostelería acordes a la normativa internacional.
6. Sin embargo, todos los panelistas admitieron que sus países aún tenían que hacer los "deberes" para lograr una "combinación de origen" razonable, ya que, por su naturaleza, los países en desarrollo, en particular los menos adelantados (PMA) tenían una capacidad limitada para satisfacer las necesidades de una industria de la hostelería cada vez más sofisticada.

7. Se destacó la función del turismo como catalizador del cambio estructural y la diversificación económica, en particular en los PMA y los pequeños Estados insulares en desarrollo. El hecho de que dos de los países que recientemente habían dejado de pertenecer a la categoría de PMA tuvieran un pujante sector turístico ponía de relieve la importancia del turismo para lograr los objetivos de desarrollo acordados en los Programas de Acción de Barbados y Estambul.

8. Los panelistas intercambiaron experiencias en materia de desarrollo del turismo, por ejemplo en la especialización en el turismo de reuniones, incentivos, conferencias y eventos o el turismo deportivo. Esa estrategia requería un enfoque coordinado en toda la industria del turismo y con otros organismos para garantizar la permanente apertura de todos los canales de comunicación, así como el intercambio de información e inteligencia.

9. Otros panelistas destacaron las sinergias y ventajas que se obtenían al adoptar un enfoque regional que, en particular, permitiera a los mercados turísticos reducidos beneficiarse de las corrientes turísticas transfronterizas. Los panelistas se mostraron ampliamente de acuerdo en que esa cooperación regional era importante para la organización y comercialización de productos turísticos comunes. Todos ellos citaron importantes ejemplos de beneficios comunes, desde proyectos en una espectacular cuenca fluvial con la participación de cinco países asiáticos diferentes, hasta unas cataratas en África con efectos multiplicadores comunes en los países vecinos.

10. También se debatió ampliamente la forma de obtener los mejores insumos locales posibles en materia de desarrollo de recursos humanos para el crecimiento del turismo. Se indicó que el hecho de orientar a los jóvenes que finalizaban sus estudios hacia carreras y cursos de formación profesional sobre turismo y estudios relacionados con el turismo en general (políticas de becas) era un aspecto normal de una política adecuada de desarrollo del sector turístico, probablemente indispensable para promover un sentimiento de identificación y emulación entre los nacionales. Se consideraba que la creación de una clase de profesionales nacionales cualificados era un parámetro esencial de la ecuación de desarrollo del turismo.

11. En términos generales, los panelistas destacaron que la promoción de una clase de empresarios locales, empleados locales y proveedores locales era el mayor desafío que los encargados de la elaboración de políticas de turismo tenían ante sí.

12. Las alianzas entre los sectores público y privado (en particular en el ámbito del transporte) se valoraron positivamente en general, no solo porque podían ser una eficaz opción de inversión y gestión, sino también porque generaban una cultura de diálogo y cooperación que podía contribuir al logro de otros múltiples objetivos no menos importantes para el desarrollo de un sector turístico competitivo.

13. Los oradores también se mostraron de acuerdo con respecto al turismo electrónico y la utilización de los nuevos medios sociales y destacaron la importancia de ayudar a los agentes turísticos a eludir el problema de los costos de comercialización, uno de los principales obstáculos a la competitividad internacional en la industria mundial del turismo. Se reconoció la labor de la UNCTAD en ese ámbito, al igual que en otros muchos, y el giro espontáneo que dio el debate, al pasar a centrarse en factores orientados al desarrollo del turismo como método de reducción de la pobreza, demostró la extrema importancia que revestían diversos subprogramas de la UNCTAD para el enfoque integrado de las Naciones Unidas con respecto al desarrollo del turismo.